**Лексика: из пассива в актив.**

«Слова – это имена вещей, явлений, событий, имена всего того, что есть и может быть в действительности …. Если имя непонятно для слушающего, оно пусто – такого предмета нет. Любая вещь, даже воображаемая, к какой бы области сенсорики она не относилась, может быть заметной, если имеет имя» [2, c.95].

Совокупность слов языка называется лексикой. Роль лексики для овладения иностранным языком значительна, т.к. от уровня сформированности лексических навыков и умений зависит способность осуществлять общение на иностранном языке. Обучение лексике – дело непростое, требующее определённых усилий и затрат времени как от учителя, так и от его учеников. Известно, что без знания слов невозможно освоение аудирования, чтения, грамматики, говорения и письма.

Чтобы достичь высокого уровня усвоения лексики иностранного языка, учителю необходимо методически грамотно выстроить организацию учебной деятельности учащихся на уроке.

Мы рассмотрим все этапы работы с лексикой, начиная с «впервые встретил/увидел/услышал это слово» до «использовал в речи». Но вначале определимся с некоторыми понятиями:

* Что такое «лексика» на уроке английского языка?
* Что значит «знать слово»?

Итак, лексика, с которой мы работаем на уроке, - это слова, словосочетания и даже целые предложения.

Знать слово – это знать:

1. значение или значения;
2. произношение;
3. форму слова (звуковую и графическую);
4. употребление (использование слова в различных словосочетаниях);
5. регистр (официальный/нейтральный/разговорный);
6. коннотацию (положительный или отрицательный смысл слова);
7. однокоренные слова;
8. синонимы и антонимы;
9. лексическое поле (слова и словосочетания на определённую тему);
10. этимологию (происхождение слова);
11. прагматику (цель высказывания).

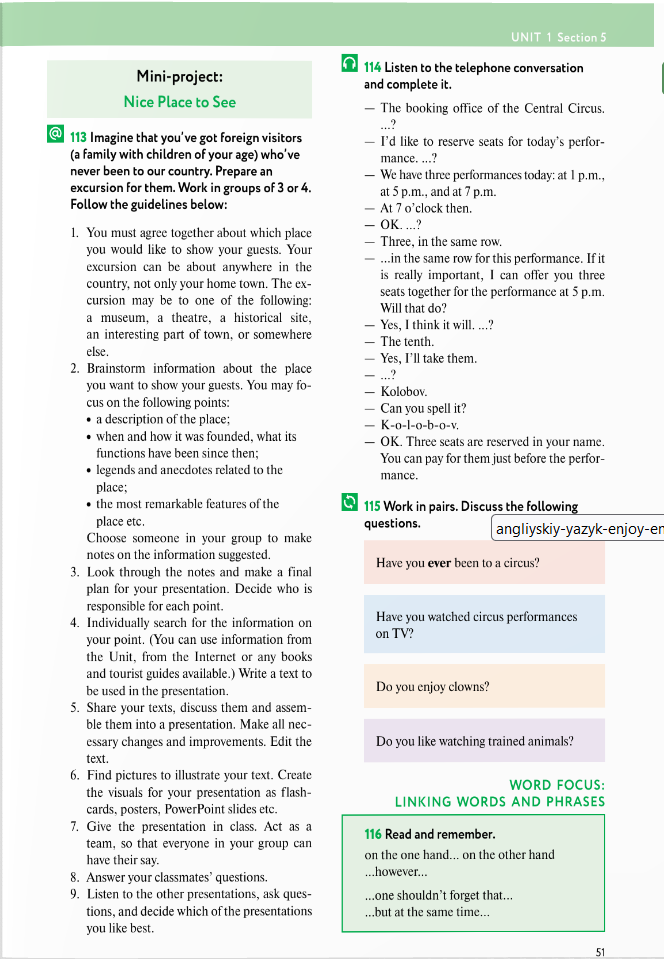
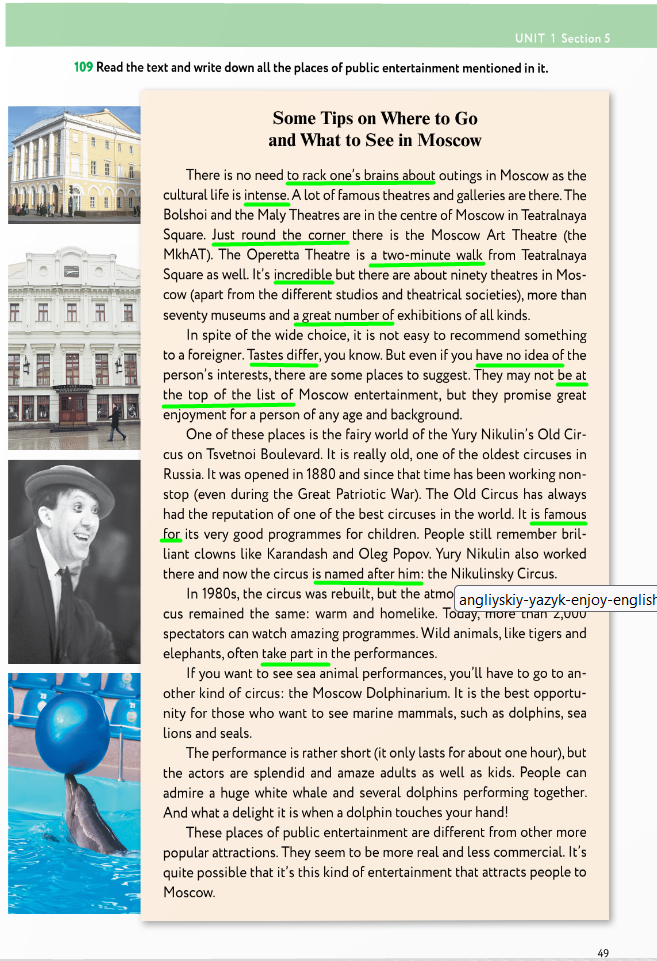
Учителю следует помнить, что при знакомстве учеников с новым словом совершенно не обязательно им давать всю информацию о нём. Необходимость или актуальность новых знаний о слове будет нарастать с каждым следующим уроком: сегодня ученики познакомились со значением и произношением новой лексической единицы, а завтра с её происхождением, антонимами и синонимами.

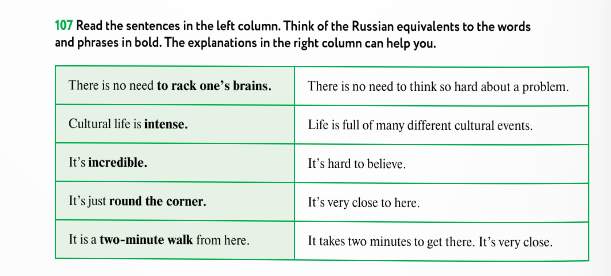
**Этапы работы с лексикой**

1. **Презентация лексики**

С новыми лексическими единицами ученики встречаются при чтении текста, при выполнении задания по аудированию, при просмотре видео, в разделе учебника Key Vocabulary и т.д. Презентовать слова можно с помощью картинок, фото, предметов, мимики, жестов, определений слов. Часто необходимая для урока лексика уже выбрана авторами учебника. Но учитель всегда имеет возможность пересмотреть и откорректировать этот выбор и подстроить его под нужды своего урока и класса. Бывает и так, что информация в учебнике устарела, и учителю приходится обращаться к газетным или журнальным статьям (например, при изучении темы «Цивилизация и прогресс» в 10 кл.).

Выбор лексики – это *предварительный* до презентации лексики этап. Сколько слов представить ученикам для запоминания? Будет достаточно 10-12 за урок. Рассмотрим для примера текст из УМК «Enjoy English-9» Биболетовой М.З., раздел «Out and about in Moscow» (*упражнение 109*). По замыслу авторов учебника итогом работы по теме является создание мини-проекта «Nice place to see» (*упражнение 113*).



Авторы отобрали необходимую лексику, которая встретится ученикам при чтении текста *(упражнение 107).* Как видим, новые лексические единицы вводятся с помощью определений слов.

Но внимательно прочитав и изучив текст, учитель видит наличие гораздо большего количества полезной лексики в нём, которая в дальнейшем будет необходима ученикам при работе над проектом.

Вот эти слова и словосочетания:

* to rack one’s brains about
* intense
* just round the corner
* a two-minute walk
* incredible
* a great number of
* Tastes differ
* have no idea of
* be at the top of the list of
* is famous for
* is named after him
* take part in

Презентовать выбранные лексические единицы можно по-разному: с помощью картинок или фото, можно словарными определениями или переводом на родной язык.

1. **Нужная информация о слове**

На этом этапе мы исследуем новую лексическую единицу (значение, произношение, форма, употребление, происхождение и т.д.). Как уже упоминалось выше, здесь главное – не переусердствовать! Информация о словах будет постепенно добавляться в процессе изучения языка. Новые слова ученики записывают в рабочую тетрадь, лучше в виде таблицы с колонками (слово с частичной транскрипцией, его определение, возможные словосочетания/коллокации, пример использования в предложении).

1. **Запоминание**

На этом этапе учителю необходимо помочь ученикам запомнить новую лексику. Что можно предпринять?

* создать учебные карточки (flashcards) в <quizlet.com> или <vznaniya.ru> и отработать здесь и значение, и произношение, и написание лексических единиц;
* организовать ***игры с учебными карточками*;**

- Учитель вытягивает из колоды карточку со словом на английском языке, ученик читает слово и переводит его. И так дальше по кругу. Если ученик не может вспомнить значение слова, забирает карточку себе. Побеждает тот, у кого к концу игры не будет на руках ни одной карточки. Данную игру можно видоизменить переводом с русского языка на английский. Здесь детям приходится нелегко, но азарт обеспечен.

- Разделить детей на 2 команды. Какая команда быстрее соберёт карточки по парам (rack one’s brains – ломать голову …; intense – интенсивный/насыщенный)?

- Ученики сидят в кругу, и один из них вытягивает из колоды карточку, предлагая своему однокласснику перевести значение слова/словосочетания. Побеждает тот, у кого не осталось ни одной карточки.

* создать упражнения на множественные касания с новыми лексическими единицами, если учебник не предоставляет таковых:

- дописать часть словосочетания *(is famous … (for); take part … (in); Tastes … (differ))*;

- домино (соотнести части словосочетаний);

- игра «Найди друга» (словосочетания разделены на 2 части, необходимо найти «своего друга», чтобы получить полное словосочетание).

1. **Активизация**

Этап использования новой лексики. На этом этапе важно интегрировать новую лексику в уже изученную таким образом, чтобы подтолкнуть учеников к использованию новых и старых слов и выражений вместе.

Варианты заданий:

* Горизонтальная проработка (Horizontal development) для создания сначала предложения с новой лексической единицей, потом и целого рассказа.

Например, словосочетание ***just round the corner****. – My school is* ***just round the corner****. It is a two-minute walk. …*

* Вертикальная проработка (Vertical development) для создания диалога.

Например,

*- Excuse me, can you help me? Where is the school Nr.10?*

*- Oh, it’s* ***just round the corner****, a two-minute walk.*

*- Thank you!*

* Выразить своё мнение о чём-либо;
* Опросить одноклассников, потом приготовить отчёт по результатам опроса (устный или письменный);
* Once upon a time … - написать рассказ/историю, включив все изученные слова и словосочетания.

1. **Повторение**

Ученики забывают изученную лексику, если её периодически не повторять. Не все учебники содержат достаточное количество упражнений на повторение, поэтому учителю необходимо иметь под рукой дополнительные задания и организовать *рециркуляцию лексических единиц:*

* разминка с изученными словами в начале урока, в конце – обобщение и повторение;
* новая лексика находится перед глазами учащихся (записать на доске);
* вопросы и обсуждения на смежные темы, провоцирующие использование лексики;
* переформулирование того, что говорят ученики, если используют старую лексику и избегают новую;
* использование знакомой лексики в новом контексте.

Для того чтобы новые лексические единицы стали для учеников «родными», учитель организует комплексный подход действий. Тогда новые слова не уходят в пассивный словарный запас, а «выходят» в речь. Тогда общение на иностранном языке становится приятным, продуктивным и для учителя, и для его учеников.

**Список литературы:**

1. Биболетова М.З. Английский язык. Учебник для 9 класса общеобразовательных организаций. – М.: Дрофа, 2019.
2. Жинкин Н.И. Речь как проводник информации. – М., 1982.
3. Масловская Д. Этапы работы с лексикой <https://anglofeel.ru>
4. Lewis Michael. Teaching Collocation: Further development in the lexical approach. – England: Language Teaching Publications, 1993.
5. Ur Penny. Vocabulary activities. – Cambridge University Press, 2012.